

**EINLADUNG ZUR  
GEMEINDEVERSAMMLUNG**

**DONNERSTAG, 3. DEZEMBER 2020**

**UM 20.00 UHR**

**IN DER GESCHÜTZTEN WERKSTATT**

**ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN**

AKTUELLE INFO JEWEILS UNTER

[www.muntelier.ch](http://www.muntelier.ch)

Die Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2020 wird unter Einhaltung der allgemein gültigen sanitären Schutzmassnahmen durchgeführt. Unter Umständen kann der empfohlene Abstand nicht eingehalten werden, aus diesem Grund ist das Tragen einer Schutzmaske während der gesamten Versammlung obligatorisch. Die Schutzmasken können vor der Versammlung gratis beim Eingang bezogen werden.

Neues Coronavirus

**SO SCHÜTZEN WIR UNS.**

# STOP CORONA

Aktualisiert am 29.10.2020

- Weniger Menschen treffen.
- Abstand halten.
- Maskenpflicht, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.
- Maskenpflicht in öffentlich zugänglichen innen- und Aussenbereichen und im öffentlichen Verkehr.
- Wenn möglich im Homeoffice arbeiten.
- Gründlich Hände waschen.
- In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.
- Hände schütteln vermeiden.
- Mehrmals täglich lüften.
- Veranstaltungen: Öffentlich max. 50 Pers. Privat max. 10 Pers. Ansammlungen im öff. Raum max. 15 Pers.
- Bei Symptomen sofort testen lassen und zu Hause bleiben.
- Zur Rückverfolgung immer vollständige Kontaktdaten angeben.
- Um Infektionsketten zu stoppen: SwissCovid App downloaden und aktivieren.
- Bei positivem Test: Isolation. Bei Kontakt mit positiv getesteter Person: Quarantäne.
- Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.

[www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch)

In bestimmten Kantonen gelten strengere Regeln

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



SwissCovid App  
Download

Die Teilnehmer der Gemeindeversammlung werden gebeten, bei der Anwesenheits- und Stimmrechtskontrolle zusätzlich ihre Kontaktdaten anzugeben.

# **TRAKTANDENLISTE**

- 1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 8. Oktober 2020**
  
- 2. Orientierung über den Investitionsplan 2021-2026**
  
- 3. Kreditbegehren – Sanierung Gässli**
  
- 4. Kreditbegehren – Neue Ringleitung Gässli - Marcoup**
  
- 5. Kreditbegehren – Groberschliessung sowie Trink- und Löschwasserleitung Birkenhof**
  
- 6. Voranschlag 2021**
  - 6.1** Laufender Voranschlag
  - 6.2** Investitionsvoranschlag
  - 6.3** Bericht der Finanzkommission
  
- 7. Verschiedenes**

# B O T S C H A F T

## 1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 8. Oktober 2020

Auszug aus dem Gemeindeversammlungsprotokoll

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Datum und Zeit           | Donnerstag, 8. Oktober 2020, 20.00 Uhr |
| Ort                      | SSEB Muntelier                         |
| Teilnehmende Aktivbürger | 50 Stimmberechtigte                    |
| Vorsitz                  | Pascal Pörner, Gemeindepräsident       |
| Protokoll                | Natascha Sedonati, Gemeindeverwalterin |

Die Gemeindeversammlung:

- begrüsst die JungbürgerInnen des Jahrgangs 2002;
- verabschiedet das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2019;
- genehmigt das Schulreglement der Gemeinde Muntelier;
- wählt Herrn Patrick Wüthrich als neues Mitglied der Planungs- und Energiekommission;

Das Protokoll wird an der Gemeindeversammlung nicht verlesen, kann jedoch während zehn Tagen vor der Versammlung auf der Gemeindeverwaltung und auf der Webseite [www.muntelier.ch](http://www.muntelier.ch) eingesehen werden. Eine Kopie des Protokolls kann kostenlos angefordert werden.

### Antrag des Gemeinderates

**Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 8. Oktober 2020.**

## 2. Orientierung über den Investitionsplan 2021-2026

Der Investitionsplan 2021 – 2026 wird erläutert.

| Investitionsplan 2021 bis 2026   |   |                     |                          |                |                  |                  |                |                |                  |                  |                  |
|----------------------------------|---|---------------------|--------------------------|----------------|------------------|------------------|----------------|----------------|------------------|------------------|------------------|
| Rubrik                           | Geschäft  | Genehmigter Kredit  | Kumuliert bis 31.12.2019 | 2020           | 2021             | 2022             | 2023           | 2024           | 2025             | 2026             | Total            |
| 1 - Öffentliche Sicherheit       | Feuerwehrzentrum Fr. 15. Mio / 7%   | 730'000.00          | 818'089.15               | -123'338       |                  |                  |                |                |                  |                  | 694'731          |
|                                  | Div. Ersatzbeschaffungen (Fahrzeuge)  |                     |                          |                |                  | 18'378           | 8'053          | 0              | 8'359            | 0                | 38'789           |
| 2 - Bildung                      | Primar - Anschaffungen Mobiliar & Informatik  | 29'000.00           | -                        | 0              | 29'000           |                  |                |                |                  |                  | 29'000           |
|                                  | OSRM - Anschaffung Informatik   | 21'500.00           | -                        | 0              | 21'500           |                  |                |                |                  |                  | 21'500           |
| 3 - Kultur, Sport & Freizeit     | Sanierung Seepromenade  | 405'000.00          | -                        | 0              | 200'000          | 150'000          | 55'000         |                |                  |                  | 405'000          |
|                                  | Anpassungen Fussgängerbrücken   | 90'000.00           | -                        | 0              | 0                | 0                | 45'000         | 45'000         |                  |                  | 90'000           |
| 4 - Gesundheit                   | Gesundheitsnetz See; jährliche Investitionen von Fr. 3 Mio. bis 2035                                  | 500'000.00          | 192'093.10               | 93'802         | 100'000          | 100'000          | 100'000        | 100'000        | 100'000          | 100'000          | 893'802          |
| 6 - Verkehr                      | Trottoir Fabrikstrasse längs Marcoup  | -                   | -                        |                |                  |                  |                | 100'000        |                  |                  | 100'000          |
|                                  | Deckbelag Hauptstrasse Dorfmat bis Bahnübergang Champ Raclé   | -                   | -                        |                |                  |                  |                |                | 400'000          |                  | 400'000          |
|                                  | Sanierung Gässli  | -                   | -                        |                | 313'000          | 42'000           |                |                |                  |                  | 355'000          |
| 7 - Umweltschutz und Raumordnung | Groberschliessung Trink- und Löschwasserleitung Promenadenweg, Strandweg, im Ochsen und Fabrikstrasse | 480'000.00          | -                        | 0              | 150'000          | 180'000          | 150'000        |                |                  |                  | 480'000          |
|                                  | Groberschliessung Ochsen inkl. Trennsystem Strandweg  | 750'000.00          | -                        | 0              | 500'000          | 250'000          |                |                |                  |                  | 750'000          |
|                                  | Groberschliessung Trink- und Löschwasserleitung Birkenhof   | -                   | -                        |                | 120'000          |                  |                |                |                  |                  | 120'000          |
|                                  | Neue Ringleitung Gässli - Marcoup   |                     |                          |                | 110'000          | 110'000          |                |                |                  |                  | 220'000          |
|                                  | Meteorwasserleitung Dorfmat II - Pavillon - Dorfmat   | 385'000             | -                        | 19'551         | 365'449          |                  |                |                |                  |                  | 385'000          |
|                                  | GEP-Nachführung   | 175'000             |                          | 103'916        | 71'084           |                  |                |                |                  |                  | 175'000          |
|                                  | Sanierung nach GEP (Leitungsnetz) Annahme   |                     |                          |                |                  | 300'000          | 300'000        | 300'000        | 300'000          | 300'000          | 1'500'000        |
|                                  | ARA Murten; Investitionskosten Gebundene Ausgabe (Verband)  |                     | -                        | 12'560         | 35'757           |                  |                |                |                  |                  | 48'317           |
|                                  | Nachtragskredit Ortsplanung v. 11.05.2017 Total Kreditantrag für OP seit 2008 Fr. 200'000.00          | 200'000.00          |                          | 204'094.30     | 0                |                  |                |                |                  |                  | 0                |
| 9 - Finanzen und Steuern         | Camping Sanierungs- und Unterhaltsarbeiten - Bootssteg  | 60'000.00           | -                        | 48'045         | 0                |                  |                |                |                  |                  | 48'045           |
|                                  | Areal Schulhaus; Um- und Neubau   |                     |                          |                |                  |                  |                |                | 900'000          | 800'000          | 1'700'000        |
| <b>Total</b>                     |   | <b>3'066'500.00</b> |                          | <b>154'535</b> | <b>2'015'790</b> | <b>1'150'378</b> | <b>659'053</b> | <b>545'000</b> | <b>1'709'359</b> | <b>1'200'000</b> | <b>8'452'183</b> |

### 3. Kreditbegehren – Sanierung Gässli

Das Gässli steht schon lange auf dem Sanierungsplan der Gemeinde Muntelier. Der immer wieder geflickte Belag ist in einem sehr schlechten Zustand. Jetzt ist der Zeitpunkt gekommen, wo solche Flickarbeiten nicht mehr möglich sind und eine Sanierung dringend in Betracht gezogen werden muss.

Es ist vorgesehen, die Trink- und Löschwasserleitung sowie der Strassenbelag komplett zu sanieren. Die bestehende Mischwasserleitung wird teilsaniert. Die bestehenden Hydranten werden ersetzt.

Die Mischwasserleitung ist vor allem im unteren Strassenbereich in einem schlechten Zustand. Im Inlineverfahren wird diese saniert. Die restlichen Schäden können mit Muffensanierungen behoben werden.

Die Auslastung der Leitung im IST-Zustand ist etwa 50%. Die bisher unbebaute Parzelle GB Art. Nr. 104 oberhalb des Marcoups ist in die andere Richtung geneigt und wird ihr Meteorwasser direkt in den Bach entwässern können.

Im alten GEP war eine Trennung des Gässli nicht vorgesehen. In Anbetracht dieser Sachlage und der Tatsache, dass lediglich 5 Parzellen betroffen sind, ist die Einführung des Trennsystems im Gässli nicht zwingend.

#### **Kostenschätzung**

##### Sanierung Gässli

Die Kosten für den Strassenbau, der Installationen samt Grab- und Wiederinstandstellungsarbeiten betragen:

|                                   |            |                   |
|-----------------------------------|------------|-------------------|
| Strassenbau                       | Fr.        | 113'040.00        |
| Kanalisation (Mischsystem)        | Fr.        | 40'000.00         |
| Trink- & Löschwasserleitung       | Fr.        | 119'120.00        |
| Honorar, MwSt., Unvorhergesehenes | Fr.        | 82'840.00         |
| <b>Total inkl. MwSt.</b>          | <b>Fr.</b> | <b>355'000.00</b> |

Kostenschätzung basiert auf Erfahrungswerten (+/-10%).

#### **Einnahmen**

##### Anschlussgebühren

Es sind keine Anschlussgebühren zu erwarten, da praktisch alle Parzellen bereits überbaut sind.

### Subventionen für Hydranten

Grundsätzlich werden neue Hydranten durch die Kantonale Gebäudeversicherung subventioniert.

### **Finanzierung**

Die Finanzierung erfolgt aus bestehenden Kapitalien durch die Entnahme aus den Reserven " *Übrige Reserven zukünftige Investitionen*".

#### **Antrag des Gemeinderates:**

Die Gemeindeversammlung genehmigt die Sanierung Gässli.

|  |     |            |
|--|-----|------------|
| Bewilligung eines Bruttokredits, inkl. MwSt. | Fr. | 355'000.00 |
|--|-----|------------|

Folgekosten:

Keine, da Betrag aus Reserven entnommen werden.

## **4. Kreditbegehren – Neue Ringleitung Gässli - Marcoup**

Um auch zukünftig die Versorgungssicherheit zu gewährleisten und eine Verbesserung der Druckverhältnisse und Wasserqualität sicher zu stellen, beabsichtigt die Gemeinde eine Ringleitung vom Gässli über den Fabrikrain bis in die Hauptstrasse hin zum Marcoup zu realisieren. Ein zusätzlicher Hydrant ist ebenfalls vorgesehen. Diese Ringleitung wird ebenfalls als Anschlusspunkt für eine allfällige Überbauung des GB Art. 104 dienen.

### **Kostenschätzung**

#### Neue Ringleitung

Die Kosten für das Verlegen der Installationen samt Grab- und Wiederinstandstellungsarbeiten betragen:

|                          |            |                   |
|--------------------------|------------|-------------------|
| Neue Ringleitung         | Fr.        | 220'000.00        |
| <b>Total inkl. MwSt.</b> | <b>Fr.</b> | <b>220'000.00</b> |

Kostenschätzung basiert auf Erfahrungswerten (+/-10%).

## **Einnahmen**

### Anschlussgebühren

Bei einer zukünftigen Überbauung der GB Art. Nr. 104 werden die Anschlussgebühren für die Bauherrschaft anfallen.

### Subventionen für Hydranten

Grundsätzlich werden neue Hydranten durch die Kantonale Gebäudeversicherung subventioniert.

## **Finanzierung**

Die Finanzierung erfolgt aus bestehenden Kapitalien durch die Entnahme aus den Reserven " *Übrige Reserven zukünftige Investitionen* ".

### **Antrag des Gemeinderates:**

Die Gemeindeversammlung genehmigt die Sanierung Gässli.

|  |     |            |
|--|-----|------------|
| Bewilligung eines Bruttokredits, inkl. MwSt. | Fr. | 220'000.00 |
|--|-----|------------|

Folgekosten:

Keine, da Betrag aus Reserven entnommen werden.



Das Verlegen der Werkleitungen entlang dem Wald mit 6m Abstand liegt näher als der Abstand zu den zukünftigen Gebäuden mit 20m.

## **Kostenschätzung**

### Trink- und Löschwasserleitung

Die Kosten für das Verlegen der Installationen samt Grab- und Wiederinstandstellungsarbeiten betragen:

|  |            |                  |
|--|------------|------------------|
| Groberschliessung Trink- & Löschwasserleitung    | Fr.        | 120'000.00       |
| ./ Subventionen KGV max.                         | Fr.        | 19'000.00        |
| ./ Anschlussgebühren Trink- & Löschwasserleitung | Fr.        | 40'000.00        |
| <b>Total inkl. MwSt.</b>                         | <b>Fr.</b> | <b>61'000.00</b> |

Kostenschätzung basiert auf Erfahrungswerten (+/-10%).

## **Einnahmen**

### Subventionierung von Trink- und Löschwasserleitungen

Neuerschliessungen und Ringleitungen werden von der Kantonalen Gebäudeversicherung Freiburg subventioniert. Dieser Betrag ist bereits bestätigt.

### Anschlussgebühren

Die Groberschliessung ist Angelegenheit der Gemeinde. Die parzelleninterne Feinerschliessung ist jedoch Sache der Bauherrschaft und wird entsprechend zu deren Lasten gehen. Der Gemeinde erhält Anschlussgebühren.

## **Finanzierung**

Die Finanzierung erfolgt aus bestehenden Kapitalien durch die Entnahme aus den Reserven " *Übrige Reserven zukünftige Investitionen*".

## **Antrag des Gemeinderates:**

Die Gemeindeversammlung genehmigt die Groberschliessung der Trink – und Löschwasserleitungen Birkenhof.

Bewilligung eines Bruttokredits, inkl. MwSt. Fr. 120'000.00

Folgekosten:

Keine, da Betrag aus Reserven entnommen werden.

## 6. Voranschlag 2021

### 6.1. Laufender Voranschlag

Als Grundlage zu diesem Traktandum dienen die beiliegenden Unterlagen. Zusammenfassend präsentiert sich der **Voranschlag 2021** wie folgt:

|                          |            |                  |
|--------------------------|------------|------------------|
| Total Aufwand            | Fr.        | 4'941'250.00     |
| Total Ertrag             | Fr.        | 4'876'187.00     |
| <b>Aufwandüberschuss</b> | <b>Fr.</b> | <b>65'063.00</b> |

### 6.2. Investitionsvoranschlag 2021

Der Investitionsvoranschlag 2021 sieht bei Ausgaben von Fr. 881'257.00 und Einnahmen von Fr. 71'500.00 einen Ausgabenüberschuss von **Fr. 809'757.00** vor.

Die **Ausgaben** setzen sich wie folgt zusammen:

|  |            |                   |
|--|------------|-------------------|
| Primar - Anschaffungen Mobiliar & Informatik                                     | Fr.        | 29'000.00         |
| OSRM - Anschaffung Informatik  | Fr.        | 21'500.00         |
| GNS – Um- und Neubau Alters- & Pflegeheime                                       | Fr.        | 100'000.00        |
| Sanierung Gässli (Strasse, Trink- & Löschwasserleitung sowie Mischwasserleitung) | Fr.        | 355'000.00        |
| Ringleitung Gässli - Marcoup   | Fr.        | 220'000.00        |
| Groberschliessung Birkenhof – Trink- & Löschwasser                               | Fr.        | 120'000.00        |
| ARA Murten, Beteiligung an Investitionen   | Fr.        | 35'757.00         |
| <b>Total Ausgaben</b>  | <b>Fr.</b> | <b>881'257.00</b> |

Die **Einnahmen** setzen sich wie folgt zusammen:

|  |            |                  |
|--|------------|------------------|
| Anschlussgebühren Trinkwasser                              | Fr.        | 5'000.00         |
| Anschlussgebühren Birkenhof                                | Fr.        | 40'000.00        |
| Anschlussgebühren Schmutz- und Meteorwasser                | Fr.        | 7'500.00         |
| Subventionen KGV für Trink- & Löschwasserleitung Birkenhof | Fr.        | 19'000.00        |
| <b>Total Einnahmen</b>                                     | <b>Fr.</b> | <b>71'500.00</b> |

### **6.3. Bericht der Finanzkommission**

Die Finanzkommission hat den Voranschlag 2021 geprüft und wird dazu Stellung nehmen.

Eine Zusammenfassung des Voranschlages 2021 liegt bei. Das detaillierte Budget 2021 kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

|   |
|---|
| <p><b><u>Antrag des Gemeinderates</u></b></p> |
|---|

|  |
|--|
| <p><b>Genehmigung des Voranschlages 2021 der Laufenden Rechnung mit einem Aufwandsüberschuss von Fr. 65'063.00</b></p> |
|--|

## **7. Verschiedenes**

Jeder Aktivbürger kann dem Gemeinderat über einen Gegenstand der Gemeindeverwaltung Fragen stellen.